

???????? ??? ????????????? (????? ?????)

??? 25?? ?????????? 2012 (*)

«????? ???????? ?????? ?????????????????? ?????? – ?????? 2006/112/? – ?????? 170 ??? 171 –
????? ???????? ??? – ?????? 1 – ?????? 2008/9/? – ?????? 3, ?????????? ?? – ?????? ?????????????
??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??????
????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? – ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????
????????? ???????? ??? ??????, ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????????????????????? ??????????
????????? ? ??????????»

????? ?????????????????????? ????????????? C-318/11 ??? C-319/11,

?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 267 ???, ???
????????? ?? Förvaltningsrätten i Falun (?????????) ?? ?????????? ??? 21?? ????????? 2011, ??
????????? ?????????? ??? ?????????????? ????? 27 ????????? 2011, ??? ?????????? ??? ??????

Daimler AG (C-318/11),

Widex A/S (C-319/11)

?????

Skatteverket,

?? ?????????????? (????? ?????),

????????????? ??? ??? L. Bay Larsen (?????????), ?????????????????? ??? ?????? ??????????, A.
Prechal ??? E. Jarašiūnas, ?????????,

????????? ??????????????: V. Trstenjak

?????????????: C. Strömholm, ?????????? ?????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????????? ?????????????? ???
3?? ?????? 2012,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? Daimler AG, ?????????????????? ??? ??? M. Punkki, advokat,
- ? Widex A/S, ?????????????????? ??? ??? M. Selin, jur. kand.,
- ?? Skatteverket, ?????????????????? ??? ??? K. Alvesson,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? C. Meyer-Seitz,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? L. Lozano Palacios ??? ??? J. Enegren,

????????? ??? ?????????? ??? ?????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????? ??????????,

?????? ?? ???????

??????

1 ?? ??????? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? 1 ??
?????? ??????? 79/1072/?? ?? ??????????, ?? 6?? ?????????? 1979, ??? ?????????????
?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? – ??????
????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??
????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? (?? ???. ???. 09/001, ? 111), ???
????????????????? ?? ??? ??????? 2006/98/? ?? ??????????, ?? 20?? ?????????? 2006 (?? L
363, ? 129, ?? ???: ?????? ??????), ?????? ?? ?? ?????? 3, ?????????? ??, ?? ???????
2008/9/? ?? ??????????, ?? 12?? ?????????????? 2008, ?? ?? ?????????? ??????????
????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????, ?? ?????????????? ???
?????? 2006/112/?, ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????
????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? (?? L 44, ? 23).

2 ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????? ???????,
?????????????, ?? Daimler AG (?? ???: Daimler), ?????????????????? ?? ?????????, ?? ??
Widex A/S (?? ???: Widex), ?????????????????? ?? ??????, ??????, ?? ?? Skatteverket,
????????????? ?????????????? ??????, ?????????, ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????
????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??
????? ?????????????????? ?????? (?? ???: ??) ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?????? ? ??????????.

?? ??????? ???????

?? ??????? ?? ??????

3 ?? ????? 170 ?? ??????? 2006/112/? ?? ??????????, ?? 28?? ?????????? 2006,
????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? L 347, ? 1), ???
????????????????? ?? ?? ??????? 2007/75/? ?? ??????????, ?? 20?? ?????????????? 2007 (?? L
346, ? 13, ?? ???: ?????? ?????? ??), ?????? ?? ????

«????? ?????????????? ?????? ???, ? ??????, ??? ?? ?????? ?? ?????? 1 ?? [?????? ?????????]
?? ?? ??????? 171 ?? ?????????? ???????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??????
?? ?????? ?????????????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?? ??, ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??
????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? [????????????? ?????????????????? ?????????].»

4 ?? ????? 171, ?????????????? 1, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ????

«? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ???, ?? ?? ?????? ?????????????????? ??
?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?? ???, ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??????,
????????????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??
[????? ??????].

[...]»

5 ?? ????? 1 ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ????

«??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????? [...] ? ?????? [...] ?? ????? ??

?????? ????????, ???

3) ? ?????? ????????? ?? ????????? ?? ???? ? ?? ????????????? ????????? ??????????,
???????????? ???? ?? ????????????????? ?? ????????? ???????, ?? ? ?????? ????????? ????
???????????????????? ?????? ?? ?????????.

10 ?? ????? 15 ??? ????????? 1 ??? ????? ?????? ?????? ?? ????????? ????????????? ??????
??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ??????????????
???? ??????? ?????????? ??? ?????????.

?? ?????????? ??? ??????? ?????? ??? ?? ????????????????? ??????????

???????? C-318/11

11 ? Daimler, ? ?????? ???? ??? ???? ??? ????????????????? ?? ????????????????????? ?? ??????????,
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????
?????????. ??? ???? ???? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????. ?? ?????????? ???
????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ???? ???? ???
????????????????????????? ?? ?????????? ??????. ?? ???? ??????? ??? ??? ??????????????????????
????????????????? ???????????.

12 ? Daimler ???? ??? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????? ??? ??????? ???? 100 % ??? ?
????? ??? ?????????? ???????, ??????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????
?????????. ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????
????????????????? ??? ??? ?????????????.

13 ? Daimler ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ??????????????????
??? ??????????. ?? ?????????? ??? ?????????????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??????? ??????
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????? ???
????????????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????????.

14 ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????, ? Daimler ?????????? ?????? ??? ?????????????? ???
??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????.

15 ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?o? ?????? ???? ??? ??????????????
?????????????????, ??????? ??? ?? Skatteverket ??? ?????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ???
????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????.

16 ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? 1? ?????????????? ??? ??? 31
????????????????? 2008, ??? ??? ??? 1? ?????????????? ??? ??? 31 ?????????????????? 2009. ?? ???? ?? ??????
????????????? ??????????????, ??????????????, ?? 73 597 119 ?????????????? ?????????? (SEK). ?? ??????????
????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? 1? ?????????????????? ??? ??? 31 ?????????????????? 2008
????????????????? ??? Skatteverket ?????? ??? 1? ?????????????????? 2010, ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ??? 1? ?????????????????? ??? ??? 31 ?????????????????? 2009 ?????????????????? ?????? ??? 31
????????????????? 2009.

17 ?? Skatteverket ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ???
????????????????? ??? ? Daimler ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????. ??? ?????????????????????? ???
????????????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????
?????? ??? ??????????.

18 ? Daimler ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? Skatteverket ?????????? ???
Förvaltningsrätten i Falun. ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ??????????.

19 ?? Skatteverket ????? ?? ????????? ?? ?????????.

20 ??? ??????? ???, ?? Förvaltningsrätten i Falun ????????? ?? ??????????? ??
???????????? ?? ?? ????????? ?? ??????????? ?? ????????? ?????????????? ??????????;

«1) ??? ?????? ?? ????????????? ? ?????? “?????? ????????????? ?? ?? ?????
????????????????? ?????????????????? ??????”, ?? ??????? ??????????
????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????;

2) ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ??????
????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ? ?????? ?? ?? ?????????????? ???????, ??
????????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ???????, ??
????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ??????????????, ?? ?? ?????? ??????????????????????
????????????? ???????, ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??????? ?? ??????, ?????? ?? ?????
????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ???????, ?? ?????? ? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??????
?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????;

3) ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ? ?????????????? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ??????? 100 % ?? ? ?????? ?? ?? ??????
????????????????? ?????? ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??
?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ???????;»

???????? C-319/11

21 ? Widex, ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????,
?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ???????????.

22 ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??
?????????? ?? ?????? ?????.

23 ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?o? ?????? ?? ?? ??????????
????????????????, ?????? ?? ?? Skatteverket ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??????? ??
????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????. ? ?????? ??, ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
?? 1? ?????????????? ?????? ?? 31 ?????????????? 2008, ?????????????? ?? Skatteverket ??? 9
????????? 2009. ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? 109 023 SEK. ?????????????? ?? ?? ??
????????????????, ?????? ?????, ?? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ?????????
????????????.

24 ?? Skatteverket ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ??
????????????? ?? ? Widex ??? ?????? ?????????????? ?? ??????. ?? ?????????????? ?? ?
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????.

25 ? Widex ??????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? Skatteverket ??????? ??
Förvaltningsrätten i Falun.

26 ??? ??????? ?? ?????????? ??, ? Widex ?????????? ???' ?????? ?? ??????????????
????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????
????? ?????? ?? ??????????????. ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? Widex. ?????? ?????? ??
?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?
????????????????? ??????, ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????. ?? ?????? ??

???????? ?????????? ?? ????????? ?????????? ?? ????????? ?? ?? ????????? ????????? ??
Widex ?? ??????. ? Widex ????????? ?? ????????? ?? ????? ????????? ??????????
?? ????????? ????????? ?? ?? ????????? ????????????? ????????????? ?????????????
?? ?? ????????? ????????? ?? ??????. ?????????, ? Widex ????????? ?? ????? ? ?????????
?? ????? ?? ????????? ?? ??, ??????, ??? ?? ?? ????????? ????????? ?? Malmö ?
????? ????? ?? ????????? ?? ????????? ?? ?? ??????. ?????????, ?? ????? ????????? ??
????????? ?? ?? ?????????? ????

27 ?? Skatteverket ????? ?? ?????????? ?? ??????????

28 ????? ?? ????? ?????????????? ????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ???
???????? ?????????????? ??' ???, ????? ?? ????????? ?????????? ????????? ?? ?????????
???????????? ?? ? ?? ??? ?????????????? ????? ?? ????? ??? ?????? ?? ?? ?? ??
?? ?????? ? ?? ?????????????? ????? ? ??????????. ?? ????? ??? ?????? ?? ?????
????????? ????????? ????? ? ?? ????? ?????????????? ??????????

29 ?? Skatteverket ?????????????? ?? ? Widex ????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??
?????????? ?? ?? ?????????????? ?? 2006, ?? ? ?????????????????? ????????? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ??
????????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ??, ?????????? ?? ?????? ?????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????. ????????? ????????? ?? ? Widex
???? ?????? ?????????????? ??, ?????????? ?? ? ?????????????????? ????????? ?? ????????? ??
??
????????? ??????????

30 ?? ????????? ??, ?? Förvaltningsrätten i Falun ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????:

«1) ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? "????? ?????????????? ?? ?? ??????
????????????????? ?????????????????? ??????", ?? ?????? ??????????
????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????

2) ?????? ? ?????????????? ??? ??? ? ?????? ??? ?? ?? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?????????????????? ?????????? ??????
????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ??? ?? ??
????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?? ??? ?? ??? ?????? ??????
?????????????, ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ??????, ?????? ? ??????????????
????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??
???? ?????? ?????????? ?? ??????????»

?? ?? ?????????????? ??????????

?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? C-318/11 ?? C-319/11

31 ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????????? C-318/11 ?? C-
319/11, ?? ?????? ?????????????? ?????? ??' ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ??????????????
???? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ??????, ????? ?????? ????????? ??????,
????????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ??????????????????, ?????
?? ?????????? ?????????????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????, ????? ??????
????? ?????? ??????, «????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????????????????
????????????????????? ??????» , ?? ?? ?????? ?? ?????? 1 ?? ?????? ????????? ?? ??
????? 3, ????????? ??, ?? ????????? 2008/9.

32 ?? ????????? ????? ??????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ???????
??????????????, ??????, ??? ?????? «???????? ??????????????» ??, ?????????, ???
???????????? «????????», ?? ?? ?????????????????????.

33 ?? Skatteverket ?????? ?? ?? ?????????? ??????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?
????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????
?????? ???????, ??????????????, ???' ??????, ?? ?? ?????? 1 ?? ?????? ?????????? ?? ?? ??????
3, ?????????? ??, ?? ?????????? 2008/9 ?? ??????????, ??????????, ?? ?????????????? ?? ??
?????????????? ?? ?? ??????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????????????,
?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????, ?????? ?? ?? ???
????????, ?? ?? ?????????????? ?????? ? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????????
????? ?? ?????????? ??????.

34 ???? ?? Skatteverket, ?? ?? ??????????? ?? ?????????????? (?????????? ?? 4?? ?????????
1985, 168/84, Berkholz, ??????? 1985, ? 2251, ?? 2?? ?????? 1996, C-231/94, Faaborg-Gelting
Linien, ??????? 1996, ? I-2395, ?? 17?? ??????? 1997, C-190/95, ARO Lease, ??????? 1997,
? I-4383, ?? 20?? ?????????????? 1997, C-260/95, DFDS, ??????? 1997, ? I-1005, ?? 7??
????? 1998, C-390/96, Lease Plan, ??????? 1998, ? I-2553, ?? ?? 28?? ??????? 2007, C-
73/06, Planzer Luxembourg, ??????? 2007, ? I-5655) ?????????? ?? ?????? ??????????????
????? ?? ??????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????
????? ? ??????????? ?? ?? ??????. ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?
?????? ?????????????? ? ?? ?????????? ?????????????.

35 ???????, ?????????????????? ??, ?? ?? ?? ??????????? ?? ??????? ?????????????????? ??
Skatteverket ?? ?? ?????? ??????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ???????????,
?? ?????????????? ??????????? ?? ?????? ?? ?? «?????? ??????????????» ? «???? ??
?????????????? ??????????????????» ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ???????,
?????????????? ?? ??????????? ?? ?? ?? ?????????????????? ???. ?? ?? ?? ?? ?????????, ??
????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????? ??, ?????????????? ??
?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??, ??????? ?? ?????? ?????????? ??????????????
????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????????????? ? ?? ?????? ? ??? ??????????
?????????????? ?????????? ???????.

36 ???? ?????? ?? ??????????? ?? ?? ??????, ?????????????????? ??????????? ?? ?? ?????????????,
?? ?? ?????????? ?? 16?? ??????? 2009, C-244/08, ?????????? ?? ?? ??????? (???????? 2009, ?
I-130, ??????? 31 ?? 32), ?????? ?? ? ??????? «?????? ?????????????? ?? ?? ??????
????????????????????? ?????????????????????? ?????????», ?? ?????? 1 ?? ?????? ????????? [?? ??
?????? 3, ?????????? ??, ?? ?????????? 2008/9], ?????? ?? ??????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????????
?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ??????? ??????????????
????????, ???????, ? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?
????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ???????, ??
????????????? ??????? ??????? ?? ? ??? «????????» ?? ?????????????????????? ?? ?????? «?? ??
????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????» ?????? ?? ?????? ?????? ??????
??????.

37 ???????, ??????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????, ?????? ??
????????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????????????? ??????? ?? ?? ??????
????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?? ??
????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ???????????????.

38 ???? ?????????? ?? ??????? ?????, ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ???????????????

??? ?????????? ?????????????? ???????? ?????? ?????? ??? ???????? ???????? ?????????? ???
????????? ?????????????, ????? ??? ?????????? ????? ?????????? ?????????? ??? ?????????.

39 ??? ??? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ???
??? ???????, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????, ???????, ?? ???????? ??? ??? ?? ????
????????????????? ?????????? ?????????? «??????? ??????????????» ??? ??? ?????? ??? ??? ??????????
??????????, ?????????? ??? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? «??????? ?????????????????
??? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????» ?????? ?????????????.

40 ????? ?????????????? ? ?????????, ? ?????????? ????? ?????????????????? ????? ?????? ???
????????????????? ???????? ??? ?????? ?? ?????????????? ????? ?????????????? ????? ?????? ? ??????????????
?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????, ???????, ?????????? ??????????????????
????????? ???????? ?????? ??? ?????????? ???????? ?????????????, ? ?????????????? ????? ?????? ??? ??
????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??? ??? ??? ??? ???????.

41 ??????????????, ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ???????? ?????? ?????????????? ?????
????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????
????????????? ??? ??? ?????? ???????, ?????? ?? ?????????????? ??? ??????????????, ??? ??????????
????? ?????? ? ?????? ??????, ?? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????
(????????? Planzer Luxembourg, ??????????????????, ?????? 35).

42 ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? 1 ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? 3, ??????????
??, ??? ????????? 2008/9 ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????????
????????????????? ???????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????????????????????
?????? ??? ?????????? ???????? ??????????????, ??????? ? ?????????????????? ?????? ??? ??? ??????????????
??? ??????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ??????? ?????????????? ???
??? ?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????, ?? ??????????? ?? ??????????
??????, ??? ?????????? ? ?? ??????? ?????????? ???.

43 ???????, ? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???????
????????????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?
?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ??????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ???.

44 ????? ?????????, ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????????
????????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??????
????????? ???????? ? ???????, ?????? ?????? ?????????? ???????, ?????????????????? ?????? ??????????
????????? ? ?????????? ?????????????? ??????????????????, ?????? ?? ?????????? ??????????????????
?????????, ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????, ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ???????,
«??????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????», ??? ???
????????? ??? ?????? 1 ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? 3, ?????????? ??, ??? ?????????
2008/9.

??? ??? ??????? ?????????????? ?????? ????????? C-318/11

45 ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ????????? C-318/11, ?? ?????? ?????????????? ?????? ???' ??????
?? ?????????????????? ?? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? «??????? ?????????????????? ??? ??? ??????
????????????????????? ?????????????????????? ?????????» ?????? ?? ??????????????????, ?? ?????????????? ??????
????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????, ??????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????, ?????? ???
????????? ???????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????????, ?????????? ? ?????? ??? ??????
????? 100 % ??? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????
????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ??????????????????
?????????

1) ?????????????? ???? ???? ?????????????? ????? ?????????????????? ??????
 ??????? ?????? ? ??????, ????? ?????? ??????? ???????, ????????????????? ??????
 ????????? ????????? ? ????????? ?????????????? ?????????????????, ????? ?? ??????????
 ????????????????? ?????????, ??? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????, ????? ?????? ??
 ?????? ????????? ??????, «?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??????????????????
 ?????????????????? ?????????», ??? ??? ??????? ??? ??????? 1 ??? ?????? ?????????
 79/1072/??? ??? ???????????, ??? 6?? ??????????? 1979, ??? ??????????????? ???
 ?????????????? ??? ??????? ?????? ??? ?????????? ?? ????? ??????? ??????? ????????? –
 ??????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????

?? ?????? ?? ???? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????, ???
????????????? ?? ?? ?????? 2006/98/?? ?? ??????????, ??? 20?? ?????????? 2006,
??? ?? ?????? 3, ????????? ??, ??? ???????? 2008/9/?? ?? ??????????, ??? 12??
????????????? 2008, ??? ?? ?????????? ?????????? ??????? ????????? ?? ??
?????????? ?? ?????? ????????????????? ??????, ??? ?????????????? ????? ??????
2006/112/??, ?? ?????????????? ????? ??? ? ?????????????????? ?? ?????? ??????
????????????? ????? ?????????????????? ?? ????? ??????? ??????

2) ? ?????????? ????? ?? ???? ?? ??????????, ?? ?????????? ????? ????? ??
????????? ?? ??????? ??????, ?????? ? ?????????????? ????? ????, ????? ??
????????? ??????? ?? ???? ???? ????????? ?? ?????????????, ?????????? ? ????? ??
??????? ??? 100 % ??? ? ?????? ??? ? ???? ? ?????????????? ????? ?? ??????
????????????? ?????????? ????? ?????????????? ????? ??? ? ?????? ?????? ?????????? ?? ???
????????????????? ?????????? ?????????.

(??????????)

* ?????? ??????????????: ? ?????????.